

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 63 (2001)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Communiqués de presse

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Combien les bâtiments ruraux coûtent-ils? Système de prix par modules unitaires 2000

Les besoins d'investissement jouent un rôle important lors de la construction de bâtiments ruraux. Il faut pouvoir déterminer les frais de construction de manière aussi fiable que possible, et pourtant sans trop de travail, déjà dans le stade de l'avant-projet. Les méthodes connues pour l'estimation des frais de construction par unité de gros bétail, par place de bétail à l'engrais ou par mètre cube de vo-

lume bâti ne sont généralement pas assez précises. Elles ne tiennent pas ou pas suffisamment compte de facteurs tels que: étable isolée ou non isolée, stockage du fourrage au niveau du sol ou au-dessus de l'étable, solution intégrale ou partielle.

Le système de prix par modules unitaires permet de réduire ces facteurs d'insécurité tout en limitant le travail exigé pour l'évaluation des investisse-

ments nécessaires. Le logiciel correspondant permet d'effectuer et de documenter les calculs de frais de façon efficace. Si ce système ne peut pas se substituer à un devis détaillé dans le cas particulier, il sert toutefois d'aide précieuse tant au planificateur qu'au conseiller agricole lors de l'estimation des frais et de l'étude de différentes variantes.

L'édition 2000 du système de prix par

modules unitaires peut être obtenue, en version allemande ou française, à l'adresse suivante:

FAT, Bibliothèque  
CH-8356 Tänikon  
Tél. 052 368 31 31  
Fax 052 365 11 90  
E-mail: info@fat.admin.ch  
Internet:  
<http://www.admin.ch/sar/fat/>

## Biogaz: près de 200 000 kWh d'électricité avec 5000 m<sup>3</sup> de fumier

Mise en service en septembre 1992, l'installation de biogaz de Pierre Chablot à Lully-sur-Morges vient de franchir un cap important avec le 200<sup>e</sup> remplissage de sa batterie de quatre digesteurs. Fonctionnant selon un principe développé il y a plusieurs dizaines d'années, l'installation de biogaz de Pierre Chablot a été construite en tirant profit de plusieurs expériences plus ou moins heureuses

et avec le souci de simplifier les équipements et de développer un système modulaire de digesteur. Tous les dix jours environ, l'exploitant extrait d'un des quatre digesteurs une charge d'environ 25 m<sup>3</sup> de fumier (mélange de paille et de déjections de bovins et de porcs) qui, après six semaines de digestion, a produit près de 1000 m<sup>3</sup> de biogaz. Cette masse, ayant rendu la part la plus importan-

te de son contenu énergétique, est remplacée par une nouvelle charge de fumier frais. Cette opération a été réalisée et suivie avec le soutien de l'Office fédéral de l'énergie et de la Délégation à l'énergie du canton de Vaud. Pour tout renseignement ou visite de l'installation, le constructeur de celle-ci et son propriétaire se tiennent à disposition.

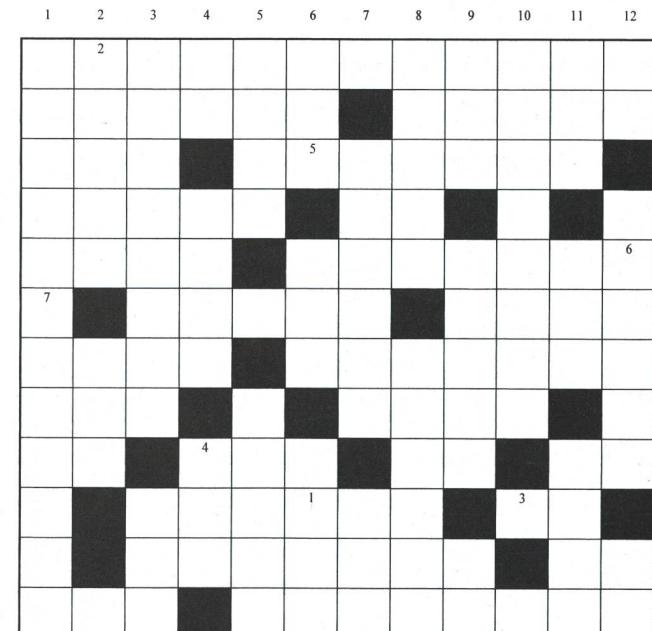
- Pierre Chablot  
La Maison Blanche  
1132 Lully  
Tél. 021 801 32 80  
Natel 079 206 61 51
- Yves Membrez, EREP SA  
1123 Aclens  
Tél. 021 869 98 87  
Fax 021 869 97 94  
E-mail: erep@iprolink.ch

## Le remue-ménages de «Technique Agricole» n° 4

**Horizontal:** 1. Mettent leurs compétences au service de l'agriculture. 2. Celle du plus fort l'est dans la fable. Dit la vérité. 3. Cardinal. Ratait. 4. Port grec. A elle. 5. Prophète. Se dit de certaines juments. 6. Assortir. Pas lui. 7. Aima Didon, dit-on. Pleins de terre. 8. Possessif. Exhale. 9. Le téléphone était son obsession! Trouvé par robot de traite. Article. Démonstratif. 10. Tire. Bougé. 11. Appelions. Prêtresse transformée en génisse. 12. A écrit des mystères. Odeurs florales.

**Vertical:** Créent une ambiance autour de la cheminée. 2. Etanchent la soif. Propre en ordre. 3. De potassium ou de calcium. Se boit outre-Manche. 4. Sainte abréviation. Verte patrie. Le bonheur y est (dans un film!) 5. Dieu du vent. Ont cours en Iran. 6. Déesse marine. ... de table ou de construction. Débité le bois. 7. Défectuosités. A toi. 8. But comme le chien. Celui de cuisine n'attise pas toujours l'appétit. 9. Prénom féminin. Pâles. Réfléchi. 10. Passereau aristocrate. 11. D'avoir. Choisi. Peau de vache. 12. Sud-est. Genre indéfini. Délices du chien.

La solution est à renvoyer jusqu'au 20 mai à:  
«Technique Agricole», Rédaction/Mots-croisés, case postale, 5223 Riniken.  
Parmi les réponses justes, une montre ASETA sera tirée au sort.  
Solution du numéro précédent: SÉCURITÉ.  
La gagnante est Mme Michèle Maillard, 1746 Prez-vers-Noréaz.



C'est le tout dernier moment de l'épandre!

